

FXCM Cookies Policy

福匯的 Cookies 政策

Protecting and managing your online privacy

保障及管理閣下的網上私隱

Forex Capital Markets Limited (“FXCM”) is committed to protecting you and any data (anonymous or otherwise) that we collect about you online. Most websites you visit will use cookies in order to improve your user experience by enabling that website to ‘remember’ you, either for the duration of your visit (using a ‘session cookie’) or for repeat visits (using a ‘persistent cookie’).

Forex Capital Markets Limited (「福匯」)致力保障閣下及我們在網上收集有關閣下的任何資料(匿名或其他)。閣下所造訪的大部份網站將會使用 cookies，使網站能夠在閣下造訪(使用「session cookie」)或重複造訪(使用「persistent cookie」)時「記住」閣下，從而改善閣下的使用者體驗。

Cookies have many different uses, such as allowing you to navigate between pages efficiently, storing your preferences, and generally improving your experience of a website. Cookies make the interaction between you and the website faster and easier. If a website does not use cookies, it will think you are a new visitor every time you move to a new page on the site – for example, when you enter your account login details and move to another page it will not recognise you and it will not be able to keep you logged in or if you commence a Live chat session, the following time you chat, they would not remember your visitor ID and last chat date.

Cookies 具備多種不同的用處，例如容許閣下更有效率地在網頁之間瀏覽，儲存閣下的喜好，及在整體上完善閣下的網站體驗。Cookies 令閣下與網站之間的互動變得更快捷和更簡易。假如網站不使用 cookies，每當閣下前往該網站的一個新頁面時，它將會認為閣下是新訪客 – 舉例說，當閣下輸入賬戶登入資料及前往另一個頁面時，它將無法識別閣下及無法令閣下保持登入狀態，或假如閣下開啟線上諮詢會話，當閣下下一次進行線上諮詢時，它們將無法記住閣下的訪客 ID 及上一次的線上諮詢日期。

Some websites will also use cookies to enable them to target their advertising or marketing messages based for example, on your location and/or browsing habits.

部份網站亦會使用 cookies 使它們能夠根據例如閣下的位置及/或瀏覽習慣鎖定它們的廣告或市場推廣訊息。

Cookies may be set by the website you are visiting (‘first party cookies’) or they may be set by other websites who run content on the page you are viewing (‘third party cookies’).

Cookies 可能會由閣下所造訪的網站設置(「第一方 cookies」), 或由負責執行閣下正在瀏覽的頁面內容的其他網站所設置(「第三方 cookies」)。

What is in a cookie?

Cookie 內的是甚麼?

A cookie is a simple text file that is stored on your computer or mobile device by a website's server and only that server will be able to retrieve or read the contents of that cookie. Each cookie is unique to your web browser. It will contain some anonymous information such as a unique identifier and the site name and some digits and numbers. It allows a website to remember things like your preferences.

Cookie 是一個由網站伺服器儲存在閣下的電腦或流動裝置的簡單文本檔案, 只有該個伺服器才能取得或閱讀該個 cookie 的內容。每個 cookie 都是閣下的互聯網瀏覽器所獨有的。它將會包含一些匿名資料, 例如獨有的識別器、網站名稱及一些數位及數字。它令網站能夠記住例如閣下的喜好等事項。

By using our websites (through any device) you agree that this Cookies Policy applies to that use in addition to any other terms and conditions which may apply.

使用本網站(透過任何裝置)表示閣下同意本 Cookies 政策適用於該用途及可能適用的任何其他條款及條件。

We reserve the right to make changes to our Cookies Policy. Any such changes shall appear here and become effective immediately. Your continued use of our websites is taken as meaning that you agree to any such changes.

我們保留更改 Cookies 政策的權利。任何此等變更將顯示於此處及立即生效。閣下繼續使用本網站表示閣下同意任何此等變更。

With regard to the new requirements on cookies following the revision of the e-Privacy Directive, FXCM is working towards implementing the new requirements in line with guidance from the Information Commissioner's Office.

就電子私隱法令(e-Privacy Directive)修訂之後的 cookies 新要求, 福匯正著手實施跟資訊專員辦公室(Information Commissioner's Office)的指引一致的新要求。

Types of Cookies

Cookies 的種類

FXCM uses four different categories of cookies. These include strictly necessary cookie, functionality cookies, performance cookies and marketing cookies. They all work in the same way, but have minor differences:

福匯使用四類不同的 cookies，包括絕對必要的 cookies、功能性 cookies、表現性 cookies 及市場推廣 cookies。它們均以相同方式操作，但有輕微的分別：

Strictly necessary cookies:

絕對必要的 cookies：

Some cookies are strictly necessary in order to enable you to move around the website and use its features. Without these cookies, we will not be able to determine the number of unique users of the site or provide certain features, such as automatic sign in to My FXCM services.

一些 cookies 是絕對必要的，以使閣下能夠瀏覽網站及使用其功能。沒有這些 cookies，我們將無法釐定網站的單獨用戶數目或提供若干功能，例如自動登入 My FXCM 服務。

Functionality Cookies

功能性 Cookies

Functionality cookies record information about choices you've made and allow us to modify the website to you. They may also be used to provide services you have requested such as watching a video. The information these cookies collect is anonymous (i.e. it does not contain your name, address, account details, etc.) and they do not track your browsing activity across other websites.

功能性 cookies 記錄有關閣下所作出的選擇的資料，及使我們能夠為閣下修訂網站。此外，它們亦會用來提供閣下所要求的服務，例如觀看錄像。這些 cookies 所收集的資料是匿名的(即不包含閣下的姓名、地址、賬戶資料等)，而它們亦不會追蹤閣下在其他網站的瀏覽活動。

Performance cookies

表現性 cookies

We use Performance cookies across FXCM websites for internal purposes to help us to provide you with a better user experience. Information supplied by cookies helps us to understand how our visitors use FXCM websites so that we can improve how we present our content to you. They also allow us to test different design ideas for particular pages, such as the FXCM Homepage. These cookies may be set by a third party company (third party cookies). Third party cookies are identified in the list below.

我們為了內部使用目的而在福匯網站使用表現性 cookies，以協助我們為閣下提供更好的使用者體驗。Cookies 所提供的資料協助我們了解訪客如何使用福匯網站，以使我們能夠改善如何向閣下呈現內容。此外，它們亦使我們能夠測試特定頁面的不同設計概念，例如福匯主頁。這些 cookies 可能會由第三方公司設置(第三方 cookies)。第三方 cookies 呈列於下表。

Marketing cookies

市場推廣 cookies

These cookies collect several pieces of information about your browsing habits. They are usually placed by advertising networks. They remember that you have visited a website and this information is shared with other organisations such as media publishers.

這些 cookies 收集多項有關閣下瀏覽習慣的資料。它們通常是由廣告網絡所設置。它們記住閣下造訪過一個網站，而這項資料將會與例如傳媒出版商等其他機構分享。

These organisations do this in order to provide you with targeted adverts more relevant to you and your interests.

這些機構這樣做的目的是為閣下提供與閣下更為相關及閣下更感興趣的目標廣告。

Examples of Strictly Necessary cookies set by FXCM

福匯所設置絕對必要的 cookies 例子

Cookie Name Cookie 名稱	Purpose 目的
JSESSIONID	This cookie is used by FXCM to identify you as a user between page loads. This allows FXCM to remember certain settings, like which part of the FXCM you were using before. 福匯使用這個 cookie 將閣下識別為頁面加載之間的使用者。這使福匯能夠記住若干設定，例如閣下過往曾使用福匯網頁那一個部份。
FXTR_RB	This cookie captures the name of the Referring Broker that is identified in the application process. 這個 cookie 取得在申請過程中識別為經紀商的名稱。
FXTR_LOCALE	This cookie sets the location from your IP address to determine your website domain. 這個 cookie 自閣下的 IP 地址設定位置，藉以釐定閣下的網站網域。
SHOW_RL_DIALOG	This cookie alerts FXCM when the user returns to the website and the date and time the user was last on the website. 這個 cookie 提示福匯使用者何時返回網站，及使用者上一次瀏覽網站的日期及時間。
tid	This cookie allows FXCM to track that you have been to our site previously. 這個 cookie 使福匯能夠追蹤到閣下過往曾造訪過我們的網站。
redirectResponse	This cookie is set when a US user is presented the redirect overlay and he/she clicks “no thanks”. This is stored to know in future that the user does not wish to be directed to fxc.com 當美國使用者獲展示重定向覆蓋而點擊「不要，謝謝」時，將會設置這個 cookie。儲存這個 cookie 的目的是在日後知道使用者不希望被轉駁至 fxc.com

Examples of Functionality cookies set by FXCM

福匯所設置的功能性 cookies 例子

Cookie Name Cookie 名稱	Purpose 目的
LivePerson	This cookie is used to identify returning visitors by saving LivePerson-specific data such as visit ID, last chat date etc. This is a third party cookie. 這個 cookie 用以透過儲存真實人士特定資料(例如造訪 ID、上一次線上諮詢日期等)以識別舊訪客。這是第三方 cookie。
TradencyProv	This is a partnered cookie from a rendered services of the Mirror Trader Platform. 這是 Mirror Trader 平台所提供的服務的夥伴 cookie。

Examples of Performance cookies set by FXCM

福匯所設置的表現性 cookies 例子

Cookie Name Cookie 名稱	Purpose 目的
Adobe SiteCatalyst	Adobe uses cookies, log file data and embedded code to gather data on behalf of FXCM about visits to FXCM Websites. FXCM uses this to track volume of usage in the FXCM sites and to help improve the services it provides to the users. Adobe 使用 cookies、日誌檔案資料及內置編碼以代表福匯收集有關造訪福匯網站的資料。福匯使用它來追蹤福匯網站的使用量及協助改善其提供予使用者的服務。

Examples of Marketing cookies set by FXCM

福匯所設置的市場推廣 cookies 例子

Cookie Name Cookie 名稱	Purpose 目的
cmp	This cookie allows a measurement of advertising success (conversions) tied to display marketing campaigns. Cookies set unique ID that allows tracking of ad clicks and conversions once they entered onto the website. Also to identify user arrivals to the website. 這個 cookie 允許量度與顯示市場推廣活動有關的廣告成功程度(轉化)。當廣告進入網站後，Cookies 設置獨有 ID 以允許追蹤他們的點擊及轉化。此外，Cookies 亦用以識別使用者的網站造訪。
Re-Mark	These cookies are set by allowing serving targeted advertising across publisher networks. These include Yahoo, Fetchback, MSNm AppNexus. Information sharing with networks is accomplished via Atlas provided universal action tag sharing programs. 這些 cookies 是透過允許在出版商網絡提供目標廣告而設定的。這包括 Yahoo、Fetchback、MSNm AppNexus。網絡間的資訊分享是透過 Atlas 提供的全面行動標籤分享計劃而完成的。
TradencyProv	This is a partnered cookie from rendered services of the Mirror Trader Platform. 這是 Mirror Trader 平台所提供的服務的夥伴 cookie。